

استمارة الاشتراك في الخدمات

Services Subscription Order Form

stc

التاريخ
Date:
رقم الخط
Line Number:
رقم حساب العميل
Customer Account Number:

نوع الطلب	
خدمة جديدة ☐ New Service	تحويل الملكية ☐ Transfer of Ownership
تغيير باقة الخدمة ☐ Service Plan Change	طلب نقل رقم الهاتف ☐ Number Port-in Request
	إنهاء جميع الخدمات ☐ Termination of All Services
	خدمات مضافة أخرى ☐ Other Service Add-ons
	إيقاف مؤقت ☐ Temporary Suspension
	إنهاء الخدمات الحالية ☐ Terminate Existing Services
	إضافة الجهاز ☐ Device Addon
	اتفاقيات أخرى ☐ Other Agreements
	أرقام خطوط البرودباند المشتركة ☐ Shared Broadband Line Numbers

بيانات العميل	Customer Details
الاسم Name:	رقم بطاقة الهوية/الجواز/الهوية الخليجية CPR/Passport/GCC ID:
الجنسية Nationality:	تاريخ الميلاد Date of Birth:
الجنس Gender: ☐ Male ☐ Female	البريد الإلكتروني Email Address:
رقم هاتف آخر Alternative Phone Number:	اللغة Language:
منزل/شقة House/Flat:	مبنى Building:
طريق Road:	مجمع Block:
المدينة/المنطقة City/Area:	صندوق البريد P.O. Box:

☐ I don't wish to be contacted by stc to receive its latest news and promotions; or to receive stc's business partners' news and promotions via SMS or Email (if you decide to opt-out from any communications tick this box). To update your selection please contact 124.

☐ لا أريد أن يتم الاتصال بي لمعرفة آخر الاخبار والعروض المتعلقة بشركة stc أو شركائها في قطاع الأعمال من خلال ارسال رسائل نصية قصيرة أو رسائل البريد الإلكتروني (في حال رغبتك بإيقاف استلام هذه الرسائل قم بالاشارة على صندوق الاختيار هذا)، في حال رغبتك بتحديث خيارك يرجى الاتصال على 124.

الخدمات المضافة للأجهزة	Device Add-on Services
1 الجهاز ☐ Device 1:	2 الجهاز ☐ Device 2:
تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:	تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:
مدة الالتزام Commitment Period:	مدة الالتزام Commitment Period:
رسوم إنهاء باقة الجهاز د.ب Device Plan Termination Fees: BD	رسوم إنهاء باقة الجهاز د.ب Device Plan Termination Fees: BD
الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD	الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD
مبلغ الخصم د.ب Discount Amount: BD	مبلغ الخصم د.ب Discount Amount: BD
☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء	☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء
3 الجهاز ☐ Device 3:	4 الجهاز ☐ Device 4:
تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:	تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:
مدة الالتزام Commitment Period:	مدة الالتزام Commitment Period:
رسوم إنهاء باقة الجهاز د.ب Device Plan Termination Fees: BD	رسوم إنهاء باقة الجهاز د.ب Device Plan Termination Fees: BD
الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD	الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD
مبلغ الخصم د.ب Discount Amount: BD	مبلغ الخصم د.ب Discount Amount: BD
☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء	☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

*رسوم إنهاء العقد متوفرة على موقع stc الإلكتروني

*An additional termination fee is applied in case customer enjoyed applied discount, the additional fees equals to the discount value at any point in time

** Applicable termination fee available on stc website

تفاصيل باقة الخدمة	Service Plan Details
الجوال ☐ Mobile	آجل الدفع ☐ Postpaid
برودباند ☐ Broadband	مسبق الدفع ☐ Prepaid
باقة الخدمة Service Plan:	الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD
المدة الإلزامية Commitment Period: months	شهر months
جهاز الباقة الذكية Smart Plan Device:	رسوم مقدمة الدفع د.ب Upfront Fee: BD
فئة الرقم المميز Vanity Number Category:	رسوم الرقم المميز د.ب Vanity Number Fees: BD
تفاصيل طلب نقل الرقم	رقم التسلسلي لبطاقة شريحة الهاتف SIM Card Serial Number:
	المشغل الحالي Current Operator:

خدمات مضافة أخرى	Other Service Add-ons
1 الخدمة المضافة ☐ Service Add-on 1:	2 الخدمة المضافة ☐ Service Add-on 2:
تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:	تاريخ بدء الخدمة Service Start Date:
الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD	الرسوم الشهرية د.ب Monthly Fees: BD
☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء	☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

اتفاقيات أخرى	Other Agreements
اسم الاتفاقية Agreement Name 1:	شهر months
تاريخ بدء الاتفاقية Agreement Start Date:	مدة الالتزام Commitment Period:
رسوم إنهاء الاتفاقية د.ب Agreement Termination Fees: BD	إلغاء ☐ Add ☐ Remove
مزايا الاتفاقية Agreement Benefits:	

اسم الاتفاقية 2

شهر	مدة الالتزام	تاريخ بدء الاتفاقية
months	Commitment Period:	Agreement Start Date:
إنهاء	إضافة الرسوم الشهرية دب	رسوم إنهاء الاتفاقية دب
Remove	Monthly Fees: BD	Agreement Termination Fees: BD
Add		
مزاي	مزايا الاتفاقية	
Agreement Benefits:		

اسم الاتفاقية 3

شهر	مدة الالتزام	تاريخ بدء الاتفاقية
months	Commitment Period:	Agreement Start Date:
إنهاء	إضافة الرسوم الشهرية دب	رسوم إنهاء الاتفاقية دب
Remove	Monthly Fees: BD	Agreement Termination Fees: BD
Add		
مزاي	مزايا الاتفاقية	
Agreement Benefits:		

اسم الاتفاقية 4

شهر	مدة الالتزام	تاريخ بدء الاتفاقية
months	Commitment Period:	Agreement Start Date:
إنهاء	إضافة الرسوم الشهرية دب	رسوم إنهاء الاتفاقية دب
Remove	Monthly Fees: BD	Agreement Termination Fees: BD
Add		
مزاي	مزايا الاتفاقية	
Agreement Benefits:		

اسم الاتفاقية 5

شهر	مدة الالتزام	تاريخ بدء الاتفاقية
months	Commitment Period:	Agreement Start Date:
إنهاء	إضافة الرسوم الشهرية دب	رسوم إنهاء الاتفاقية دب
Remove	Monthly Fees: BD	Agreement Termination Fees: BD
Add		
مزاي	مزايا الاتفاقية	
Agreement Benefits:		

*Applicable Termination Fee available on stc website

*رسوم إنهاء العقد متوفرة على موقع stc الإلكتروني

Shared Broadband Line Numbers

أرقام خطوط البرودباند المشتركة

رقم الخط الرئيسي

Main Line Number:	الرقم المشترك 1
رقم خط المنزل	Sharing Line Number 1:
Home Line Number:	الرسوم الشهرية دب
Monthly Fees: BD	Monthly Fees: BD
تاريخ بدء الخدمة	تاريخ بدء الخدمة
Service Start Date:	Service Start Date:

الرقم المشترك 2

Sharing Line Number 2:	الرقم المشترك 3
الرسوم الشهرية دب	Sharing Line Number 3:
Monthly Fees: BD	الرسوم الشهرية دب
تاريخ بدء الخدمة	Monthly Fees: BD
Service Start Date:	تاريخ بدء الخدمة
	Service Start Date:

Service Plan Change

تغيير باقة الخدمة

من مسبق الدفع إلى أجل الدفع	من أجل الدفع إلى مسبق الدفع
Prepaid to Postpaid	Postpaid to Prepaid
من أجل الدفع إلى أجل الدفع	
Postpaid to Postpaid	
باقعة الخدمة الحالية	
Current Service Plan:	
باقعة الخدمة المطلوبة	
Requested Service Plan:	
رسوم التبديل دب	تاريخ بدء الخدمة
Switching Fees: BD	Service Start Date:
فترة الالتزام المتبقية	شهر
Remaining Commitment Period:	months

*للحصول على تفاصيل رسوم تغيير الباقعة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.stc.com.bh
*For details on the Service Plan Change Fee, please refer to www.stc.com.bh

Transfer of Ownership

تحويل الملكية

I, the undersigned, agree to transfer the Line Number to the new user listed below. أنا الموقع أدناه أوافق على تحويل رقم الخط للمستخدم الجديد المذكور أدناه. وأعلن أنني مسؤول عن دفع جميع الفواتير المستحقة حتى تاريخه.

بيانات المالك الجديد

الاسم	الجنسية
Name:	رقم بطاقة الهوية/الجواز/الهوية الخليجية
CPR/Passport/GCC ID:	Nationality:

Temporary Suspension

إيقاف الخدمة مؤقتاً

إيقاف الخدمة مؤقتاً	تاريخ نهاية الإيقاف
Temporary Service Suspension	Start Date of Suspension:
تاريخ بدء الإيقاف	End Date of Suspension:
رسوم الإيقاف الشهرية دب	
Monthly Suspension Fees: BD	

Suspension for Termination

الإيقاف لإنهاء الخدمة

تاريخ بدء الإيقاف	Start Date of Suspension:
رسوم الإيقاف الشهرية دب	Monthly Suspension Fees: BD

*سوف يتم إنهاء الخدمة إذا لم يتم العميل بطلب استئناف الخدمة بموجب قواعد الأعمال الخاصة بالشركة.
*Service will be terminated if Customer fails to request Service resumption as per stc business rules.

Customer Declaration

إقرار العميل

I, the undersigned, confirm that I have received, read, accepted the physical version of stc Master Service Agreement; and acknowledge that I have submitted all the data in this Services Subscription Order Form correctly and undertake to inform stc of any changes to such data. I Also fully understand that this Services Subscription Order Form forms an integral part of stc Master Service Agreement.

أنا الموقع أدناه أؤكد استلامي، قراءتي وقبولي النسخة المطبوعة من اتفاقية الخدمات الأساسية الخاصة بالشركة، كما أقر بصحة البيانات المقدمة في استمارة الاشتراك في الخدمات هذه، وأنعهد بإبلاغ الشركة بأية تحديثات لتلك البيانات، كما أفهم بأن تعتبر هذه الاستمارة جزءاً لا يتجزأ من اتفاقية الخدمات الأساسية الخاصة بالشركة.

توقيع العميل	
Customer Signature:	
التاريخ	
Date:	

Official Use

للاستخدام الرسمي

اسم موظف المبيعات	
Sales Agent Name:	
محل المبيعات	
Retail Shop:	

Certificate of Insurance for stc Protect

شهادة تأمين stc Protect

This “Certificate of Insurance for stc Protect” is optional and is valid only if signed by the Customer.

رقم الشهادة

Policy number: P/003/01/19/5020/020382

اسم الجهاز

Device Name:

تاريخ شراء الجهاز

Device Purchase Date:

جهاز IMEI

Device IMEI:

باقعة تأمين الجهاز

Device insurance Plan:

الرسوم الشهرية

Monthly Fee:

تاريخ بدء التأمين

Insurance Start Date:

مدة التأمين

Insurance Period:

☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

”شهادة التأمين لبرنامج stc Protect“ هذه اختيارية وسارية الصلاحية فقط عند توقيعها من قبل العميل.

رقم الشهادة

Policy number: P/003/01/19/5020/020382

اسم الجهاز

Device Name:

تاريخ شراء الجهاز

Device Purchase Date:

جهاز IMEI

Device IMEI:

باقعة تأمين الجهاز

Device insurance Plan:

الرسوم الشهرية

Monthly Fee:

تاريخ بدء التأمين

Insurance Start Date:

مدة التأمين

Insurance Period:

☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

رقم الشهادة

Policy number: P/003/01/19/5020/020382

اسم الجهاز

Device Name:

تاريخ شراء الجهاز

Device Purchase Date:

جهاز IMEI

Device IMEI:

باقعة تأمين الجهاز

Device insurance Plan:

الرسوم الشهرية

Monthly Fee:

تاريخ بدء التأمين

Insurance Start Date:

مدة التأمين

Insurance Period:

☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

رقم الشهادة

Policy number: P/003/01/19/5020/020382

اسم الجهاز

Device Name:

تاريخ شراء الجهاز

Device Purchase Date:

جهاز IMEI

Device IMEI:

باقعة تأمين الجهاز

Device insurance Plan:

الرسوم الشهرية

Monthly Fee:

تاريخ بدء التأمين

Insurance Start Date:

مدة التأمين

Insurance Period:

☐ Add إضافة ☐ Remove إنهاء

1. Expiry is calculated from the “Device Purchase Date” until the end of the “Insurance Period” in months.
2. This is to certify that the customer with the details indicated in the related receipt number, having purchased a stc mobile phone, is covered for insurance during the period mentioned above against:
 - Basic Plan: Accidental damage to front screen only
 - Plus Plan: Accidental damage to entire device, theft, robbery and burglary
3. This certificate is issued subject to the terms and conditions of the master insurance service agreement signed between stc and the Specified Insurer. For more detailed coverage and conditions of the insurance, the customer is advised to go through the entire policy material document.
4. In the event the Customer terminates the 12, 18 or 24 months paid insurance services before the scheduled expiry date stated in the receipt, the respective termination fees, stated at the link mentioned below, shall be applied.
5. For details about the insurance policies and processes, please visit <http://www.stc.com.bh/stc-protect-policy>.
6. This certificate of insurance needs to be produced at the time of lodging any claim under this policy.
7. The Device Insurance Plan Entitles the Customer of the following from the Device Purchase Date:
 - a maximum cover of two repair claims during the Insurance Period, or
 - a one time replacement claim of the Insured Device during the Insurance Period, or one repair followed by one replacement.
8. The Installment Fee is capped at the amount specified in the Website. In the event of any - Insured Device replacement or Total Loss or theft claim requested by the Customer, the number of claims are calculated based on completion of the replacement or collection transaction of the new Device by the Customer under each claim.
9. In the event that the Customer reached the claim cap stated in point 7 above, this Device Insurance Plan will be automatically terminated.

1. بحسب تاريخ الانتهاء بالأشهر بدءاً من تاريخ شراء الجهاز حتى نهاية مدة التأمين.
2. تشهد هذه الوثيقة أن العميل صاحب البيانات المشار إليها في رصيد الاستلام ذي الصلة، قام بشراء جهاز الموبايل من stc ، وعليه سيتم تأمينه خلال الفترة المذكورة أعلاه ضد:
 - الباقعة الأساسية: التلف العرضي للشاشة الأمامية فقط.
 - باقعة Plus: التلف العرضي للجهاز أو السرقة
3. يتم إصدار هذه الشهادة وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية خدمة التأمين الرئيسية الموقعة بين stc وشركة التأمين المحددة. للحصول على تفاصيل أكثر والاطلاع على شروط التأمين، ينصح العميل بقراءة وثيقة التأمين بأكملها.
4. في حالة قيام العميل بإنهاء خدمات التأمين المدفوعة لمدة 12 شهراً أو 18 شهراً أو 24 شهراً قبل تاريخ انتهاء الصلاحية المحدد في الإيصال، يتم تطبيق رسوم إنهاء الخدمة المذكورة في الرابط المذكور أدناه.
5. لمزيد من التفاصيل حول وثائق وعمليات التأمين، يرجى زيارة <http://www.stc.com.bh/stc-protect-policy>
6. يتعين إبراز شهادة التأمين هذه عند تقديم أي مطالبة بموجب باقعة التأمين هذه.
7. توفر باقعة تأمين الجهاز تغطية لعدد من طلبات الإصلاح أو الاستبدال التي يطلبها العميل من تاريخ شراء الجهاز، كما هو موضح في الآتي:
 - مطالبتي لإصلاح الجهاز المؤمن خلال مدة التأمين، أو
 - استبدال الجهاز المؤمن لمرة واحدة خلال مدة التأمين أو إصلاح جهاز واحد و من ثم استبدال جهاز واحد.
8. يكون سقف مبلغ القسط الخاص بطلبات الإصلاح أو الاستبدال محدد بالأسعار الواردة في الموقع الإلكتروني. كما يحسب عدد المطالبات التي يقدمها العميل تحت باقعة تأمين الجهاز استناداً على إتمام عملية استبدال أو استلام الجهاز الجديد من قبل العميل تحت كل مطالبة.
9. تنتهي باقعة تأمين الجهاز تلقائياً في حال إتمام العميل الحد الأقصى لعدد مطالباته المنصوص عليها في البند 7 أعلاه.

10. The insurance is underwritten by the Insurer which is authorised and regulated by the Central Bank in the Kingdom of Bahrain.
11. stc does not endorse or make any representations about the insurance or any other product supplied by the Insurer. The insurance is sold and administered by stc on behalf of the Insurer.
12. stc acts as an appointed representative of the Insurer. stc is not an insurer or broker of the Insurer in respect of the insurance (or any other product supplied by them) nor does stc arrange or advise on the contract of insurance in relation to the same.
13. Customer's contract will be directly with the Insurer under their terms and conditions and stc shall have no liability whatsoever in respect of such contract.
14. stc shall not be responsible for Insurer's actions or decisions, nor shall stc be liable regarding payment of claims or services under the insurance policy/ contract

For iPhone Cases

Please visit:

stc Service Center:

1st Floor, Seef Mall

Road 2819

Block 428

Seef District

Tel: 17140049

Timing: 10:00am to 10:00pm Everyday

For Samsung Cases

Please visit:

stc Service Center:

1st Floor, Seef Mall

Road 2819

Block 428

Seef District

Tel: 17140049

Timing: 10:00am to 10:00pm Everyday

For Huawei Cases

Please visit:

stc Service Center:

1st Floor, Seef Mall

Road 2819

Block 428

Seef District

Tel: 17140049

Timing: 10:00am to 10:00pm Everyday

For Robbery Cases

Please visit:

stc Service Center:

1st Floor, Seef Mall

Road 2819

Block 428

Seef District

Tel: 17140049

Timing: 10:00am to 10:00pm Everyday

Customer's signature

Customer Details

الاسم

Name:

الجنسية

Nationality:

ذكر أنثى

الجنس

Gender ☐ Male ☐ Female

البريد الإلكتروني

Email Address:

رقم هاتف آخر

Alternative Phone Number:

منزل/شقة

House/Flat:

طريق

Road:

المدينة/المنطقة

City/Area:

10. يتم تقديم التأمين من قبل شركة التأمين التي يتم ترخيصها وتنظيمها من قبل البنك المركزي في مملكة البحرين.
11. stc لا تقدم أي تعهدات أو ضمانات حول هذا التأمين أو أي منتج آخر مقدم من شركة التأمين. يتم بيع هذا التأمين وإدارته من قبل stc بالنيابة عن شركة التأمين.
12. stc تعمل كممثلة لشركة التأمين فيما يتعلق بهذا التأمين، stc ليست شركة تأمين أو وسيط لشركة التأمين فيما يتعلق بالتأمين أو أي منتج آخر مقدم من قبلهم، ولا تقوم stc بتوفير أي خدمات أو نصائح متعلقة بعقد التأمين.
12. يسري عقد التأمين بين كل من العميل و شركة التأمين مباشرة وذلك بموجب شروط وأحكام هذا العقد وليس ل stc أي مسؤولية على الإطلاق فيما يتعلق بهذا العقد.
14. تنفي stc مسؤوليتها عن أي إجراءات أو قرارات صادرة عن شركة التأمين، كما لن تكون مسؤولة عن دفع أي من المطالبات أو الخدمات بموجب بوليصة التأمين أو العقد.

لمطالبات iPhone:

يرجى زيارة:

مركز خدمة stc

مجمع السيف - الطابق الأول

طريق 2819 ، مجمع 428

منطقة السيف

هاتف: 17140049

التوقيت: 10:00 صباحاً حتى 10:00 مساء

يومياً

لمطالبات Samsung:

يرجى زيارة:

مركز خدمة stc

مجمع السيف - الطابق الأول

طريق 2819 ، مجمع 428

منطقة السيف

هاتف: 17140049

التوقيت: 10:00 صباحاً حتى 10:00 مساء

يومياً

لمطالبات Huawei:

يرجى زيارة:

مركز خدمة stc

مجمع السيف - الطابق الأول

طريق 2819 ، مجمع 428

منطقة السيف

هاتف: 17140049

التوقيت: 10:00 صباحاً حتى 10:00 مساء

يومياً

لمطالبات السرقة:

يرجى زيارة:

مركز خدمة stc

مجمع السيف - الطابق الأول

طريق 2819 ، مجمع 428

منطقة السيف

هاتف: 17140049

التوقيت: 10:00 صباحاً حتى 10:00 مساء

يومياً

توقيع العميل

بيانات العميل

رقم بطاقة الهوية/الجواز/الهوية الخليجية

CPR/Passport/GCC ID:

تاريخ الميلاد

Date of Birth:

اللغة

Language:

مبنى

Building:

مجمع

Block:

صندوق البريد

P.O. Box: